

DIPARTIMENTO DI STUDI EUROPEI
AMERICANI E INTERCULTURALI



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA

VERBALE CONCLUSIVO DELLA COMMISSIONE TENURE TRACK

Per la procedura valutativa di chiamata a Professore di II fascia ai sensi dell'ex art. 24 c. 5 della Legge 240/2010 (tenure-track) del dott. LUCA BACCHINI in servizio in qualità di Ricercatore a tempo determinato di tipo B, inquadrato nel SSD FLMR-01/C (Letterature portoghese brasiliana e di espressione lusofona) presso il Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali.

VISTO l'art. 14 del Regolamento Unico per l'assegnazione delle risorse e per le procedure di chiamata dei Professori di I e II fascia e di reclutamento dei Ricercatori a tempo determinato di tipologia "B" presso Sapienza Università di Roma, emanato con D.R. n. 3606 prot. 0109621 del 27.12.2021.

VISTO il Regolamento Unico per l'assegnazione delle risorse e per le procedure di chiamata dei Professori di I e II fascia e di reclutamento dei Ricercatori a tempo determinato e dei Professori straordinari a Tempo determinato, D.R. n. 770/2023 del 30.03.2023;

VISTA la delibera del Consiglio d'Amministrazione n. 431 del 19.12.2023;

VISTA la nota dell'Area Supporto Strategico e Comunicazione relativa alla comunicazione dell'assegnazione del Consiglio di Amministrazione al Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali delle risorse per il potenziale tenure-track del dott. Luca BACCHINI SSD FLMR-01/C, prot. 0002194 del 7.11.2024;

VISTA la delibera del Consiglio di Dipartimento ristretto Professori di I e II fascia del 27.11.2024 che ha approvato la nomina della Commissione per la procedura di valutazione potenziale tenure-track RTDB dott. Luca BACCHINI ai fini della chiamata nel ruolo di Professore di II fascia (ex art. 24 comma 5 della Legge n. 240/2010);

VISTO il decreto n. 124/2024 prot. 2499/2024 dell'11.12.2024 del Direttore del Dipartimento, relativo alla nomina della Commissione composta da:

membri effettivi

prof.ssa Arianna PUNZI (PO – Sapienza Università di Roma – SSD FLMR-01/B)
prof. Simone CELANI (PO – Sapienza Università di Roma – SSD FLMR-01/D)
prof.ssa Maria Caterina PINCHERLE (PA – Sapienza Università di Roma – SSD FLMR-01/C)

membri supplenti

prof. Paolo CANETTIERI (PO – Sapienza Università di Roma – SSD FLMR-01/B)

VISTA la verbalizzazione della riunione preliminare, tenutasi il giorno 4/1/2025 alle ore 15.00, durante la quale si è proceduto alla nomina del Presidente nella persona della prof.ssa Arianna Punzi e del Segretario che provvederà alla verbalizzazione delle sedute e alla stesura della relazione riassuntiva finale, nella persona della prof. Simone Celani.

VISTO che durante la riunione preliminare, la commissione ha preso atto che, secondo quanto previsto dall'art. 14 del Regolamento Unico per l'assegnazione delle risorse e per le procedure di chiamata dei Professori di I e II fascia e di reclutamento dei Ricercatori a tempo determinato di tipologia "B" presso Sapienza Università di Roma, emanato con D.R. n. 3606 prot. 0109621 del 27.12.2021, verranno valutati del candidato dott. LUCA BACCHINI:

1. L'attività didattica, la didattica integrativa e il servizio agli studenti, nonché l'attività di ricerca svolte dal ricercatore nell'ambito del contratto;
2. L'attività che il ricercatore ha svolto nel corso dei rapporti in base ai quali ha avuto accesso al contratto di RTD tipologia B;
3. La produzione scientifica elaborata dal ricercatore successivamente alla presentazione della domanda di partecipazione alla procedura per il conseguimento dell'abilitazione scientifica nazionale, in modo da verificare la continuativa della produzione scientifica;



La Commissione si riunisce il giorno 4/1/2025 alle ore 16,00 in modalità telematica (link: meet.google.com/ybx-iunp-wwq) per procedere alla valutazione delle pubblicazioni scientifiche, del curriculum, dell'attività didattica, di ricerca e di altri eventuali incarichi di responsabilità organizzativa e gestionale del candidato.

La Commissione prende atto che il candidato ha conseguito nel 2023 l'ASN per la II fascia per il settore concorsuale FLMR-01/C.

Esaminati titoli e pubblicazioni, formula, quindi il seguente Giudizio Collegiale:

Per quanto riguarda la didattica espletata nell'ambito del contratto il candidato ha tenuto (o sta tenendo) i seguenti corsi dall'a.a. 2021-2022:

Letterature e culture di espressione portoghese (10589630) per il CdS in Mediazione Linguistica e Interculturale (dall'a.a. 2021-2022 all'a.a. 2024-2025)

Letteratura portoghese e brasiliana – approfondimento (10588727) per il CdS in Scienze Linguistiche, Letterarie e della Traduzione (dall'a.a. 2023-2024 all'a.a. 2024-2025)

Per quanto riguarda i compiti organizzativi interni, nel triennio ha svolto i seguenti incarichi:

Referente Progetto CIVIS per il Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali
Membro della Commissione Trasferimenti e Passaggi per il Corso di Studi in Lingue, Culture, Letterature, Traduzione

Referente accademico per l'accordo quadro tra Sapienza, Università di Roma e l'Universidade Federal de São Carlos (Brasile)

Referente accademico per l'accordo di mobilità tra Sapienza, Università di Roma e l'Universidade Federal Fluminense (Brasile)

Referente accademico per l'accordo di mobilità tra Sapienza, Università di Roma e la Pontificia Universidade Católica do Rio de Janeiro (Brasile)

Referente accademico per l'accordo di mobilità tra Sapienza, Università di Roma e l'Universidade Estadual Paulista (Brasile)

Referente accademico per l'accordo di mobilità tra Sapienza, Università di Roma e l'Universidade Federal da Bahia (Brasile)

Responsabile per la mobilità verso il Brasile della Facoltà di Lettere e Filosofia
Referente accademico per l'accordo di mobilità tra Sapienza, Università di Roma e l'Universidade Estadual de Campinas (Brasile)

Delegato al Placement per la Facoltà di Lettere e Filosofia

Membro della Commissione giudicatrice del concorso per il conferimento di assegno per lo svolgimento di attività di ricerca di cat. BII per settore scientifico disciplinare L-LIN/09 presso il Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali

Membro della Commissione giudicatrice del concorso per il conferimento di assegno per lo svolgimento di attività di ricerca di cat. A per settore scientifico disciplinare L-LIN/09 presso il Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali

È inoltre stato referente dei seguenti tirocini per gli studenti dei CdS del Dipartimento:

Tirocinio: Mapping Resistance – 1945-2025. Literature and Memory in Translation, in collaborazione con la Northwestern University.

Tirocinio: O Beijo no Asfalto_Traduzione teatrale, in collaborazione con il Teatro Sannazaro (Napoli) e la Universidade Federal de Minas Gerais.

Tirocinio: Viver e escrever em trânsito entre Portugal e Angola, In collaborazione con la Universidade de Coimbra.



Tirocinio: Amazonian Echoes In collaborazione con la Stanford University.

Per quanto riguarda la produzione scientifica nel triennio ha partecipato ai seguenti gruppi di ricerca:

Coordinatore scientifico per il Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali (Sapienza) dell'accordo di cooperazione con il Department of Spanish and Portuguese della Tulane University (USA). Progetto: Canzone/Canção: On the Musical Dialogue between Brazil and Italy

Coordinatore scientifico per il Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali (Sapienza) dell'accordo di cooperazione con il Department of Romance Studies della University of Chicago (USA). Progetto: Anthropocene Lab.

Coordinatore scientifico per il Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali (Sapienza) dell'accordo di cooperazione con la Division of Literatures, Cultures, and Languages della Stanford University (USA). Progetto: EcoLogos Lab. Da maggio 2022. Progetto vincitore di assegnazione contributi Bando Accordo Interuniversitari Internazionali Sapienza 2022 emanato con D.R. n. 3600/2022.

Membro partecipante del progetto finanziato DFG (German Research Foundation) 2024- 2026 Brazilian-Italian Cultural Contact: Transatlantic Interaction and Knowledge Circulation.

Membro del progetto finanziato "Giochi di sguardi: relazioni transatlantiche e scambi culturali tra Italia, Penisola Iberica e America Latina". Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali (Sapienza). Progetto di ricerca medio 2022. Responsabile: Chiara Bolognese.

Ha inoltre presentato le seguenti relazioni a convegno e svolto le seguenti conferenze:

Conferenza: "Entomologia amazônica. Notas para uma história literária das formigas". Conference of the European Council for Social Research on Latin America. Helsinki (Finlandia). Giugno 2022.

Conferenza: "El máquetin del exilio. Chico Buarque en Roma (1969/70)". Jornadas de estudio sobre Relaciones Transatlánticas España-Italia-América Latina. Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali. Sapienza, Università di Roma. Settembre 2022.

Conferenza: "A Rio de Janeiro un día me irá. La difusión del samba en Italia durante la Segunda Guerra Mundial e la posguerra". Jornadas de estudio sobre Relaciones Transatlánticas España-Italia-América Latina. Universitat Autònoma de Barcelona. Novembre 2023.

Conferenza: "Who wants to kill the sabiá? Mapping literary bioacoustic soundscapes". Sapienza Environmental Humanities Week. Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali. Sapienza, Università di Roma. Novembre-Dicembre 2022.

Conferenza: "Sapienza amazônica. Ideias para músicas ecossustentáveis". Ecodialogos Series: Amazonian Echoes. EcoLogosLab, Sapienza/Stanford. Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali. Sapienza, Università di Roma. Gennaio 2023.

Conferenza su invito: "Visions of Brazil. Politics and Environment in Antonio Carlos Jobim". Brasilien Im Globalen Kontext. Freie Universität Berlin (Germania). Febbraio 2023.

Conferenza su invito: "Sertão cangaço". Cangaceiros: dalla storia al gioco. Ambasciata del Brasile, Roma. Marzo 2023.

Conferenza su invito: "Sertão cangaço". Cangaceiros: dalla storia al gioco. Ambasciata del Brasile, Roma. Marzo 2023.

Conferenza su invito: "Escutando os peixes". Ouvir o mundo: vida e obra de António Vieira. Universität Zurich e Instituto Camões. Zurigo (Svizzera). Aprile 2023.

Conferenza su invito: "Samba in libertà. Dis/conessioni musicali tra Italia e Brasile.". Le vie aperte tra America Latina e Italia. Identità culturali e prospettive attuali. Istituto Italo-Latino Americano, Roma. Dicembre 2023.



Conferenza: "Chitarre armate: censura, canzoni e resistenza in Brasile". Dottorato in Scienze del Testo dal Medioevo alla Modernità: Filologie Medievali, Paleografia Studi Romanzi. Sapienza, Università di Roma. Gennaio 2024.

Conferenza: "Chico Buarque de Hollanda n. 4". XVII Congresso della Brazilian Studies Association, San Diego (Usa). Aprile 2024.

Conferenza su invito: "Leggere con le orecchie: Sonicones e l'ascolto letterario". Musica e scrittura dell'ambiente. Seminario organizzato dal PRIN "Scritture della natura. Geografia, ambiente e resilienza nella letteratura tedesca", coordinato da Francesco Fiorentino. Aprile 2024.

Conferenza: "Roma capital do Brasil. Ideias para um mapa da MPB na Itália". Jornadas de Estudos sobre Relaciones Transatlánticas. Sapienza, Università di Roma. Maggio 2024.

Conferenza: "Una mujer extraña en tiempos de dictadura. Clarice Lispector revisited". Twenty-second International Conference on New Directions in the Humanities. Sapienza, Università di Roma. Giugno 2024.

Conferenza su invito: "O Brasil Segundo Tom Jobim. Política, cultura e ecologia em Antonio Carlos Jobim". Universidade do Estado do Rio de Janeiro. Settembre 2024.

Conferenza su invito: "Una genealogia (troppo) brasiliana: guida all'ascolto dell'Ópera do malandro di Chico Buarque". Istituto Italo Latino-Americano (IILA). Dicembre 2024.

Infine, durante il triennio è stato autore delle seguenti pubblicazioni:

Curatela: "Clarice Lispector: 100 anos" (con Marília Librandi, Princeton University). Letterature d'America, n. 185, 2021 [aprile 2022].

Curatela: Literature Beyond the Human. Post-Anthropocentric Brazil (con Victoria Saramago, U. of Chicago). New York and London, Routledge, 2023.

Articolo: "O silêncio sinfônico da floresta. Geofonia, biofonia e antropofonia em A selva de Ferreira de Castro". Revista do Instituto de Estudos Brasileiro, IEB, Universidade de São Paulo, n. 84, 2023: 99-113.

Articolo: "Uma mulher desconcertante e um bicho pensativo. Chico Buarque leitor de Clarice Lispector", Literatura e Sociedade, Universidade de São Paulo, vol. 31, n. 40, 2024: 227-248.

Articolo: "Traçando Roma. O exílio (não) turístico de Luís Fernando Veríssimo". In: Sonia Salomão, Mariagrazia Russo, Giorgio de Marchis, Simone Celani, Federico Bertolazzi (a cura di), Livre no tempo e em pedra aprisionada. Roma nas culturas de língua portuguesa. Roma, Edizioni Nuova Cultura, 2024, pp. 217-231.

È inoltre autore delle seguenti pubblicazioni attualmente in corso di stampa:

Articolo: "Fogo e pimenta vermelha. Breve história de Carmen Miranda na Itália". In: Chiara Bolognese e Beatriz Ferrus (a cura di), Juegos de miradas: relaciones transatlánticas entre Italia, España y América Latina, Roma, Edizioni Sapienza [in corso di stampa].

Articolo: "Concertos infernais e melodias edênicas na Amazônia: Inglês de Sousa, Rodolfo Teófilo e Alberto Rangel". In: Culturas Sonoras Lusófonas (con Peter Schulze, Universität zu Köln; Vinicius Mariano de Carvalho, King's College). Bern, Peter Lang [in stampa].

Curatela: Culturas Sonoras Lusófonas (con Peter Schulze, Universität zu Köln; Vinicius Mariano de Carvalho, King's College). Bern, Peter Lang [in stampa].

Articolo: "Uma parceria de desavença: Morte e Vida Severina, de João Cabral de Melo Neto, musicada por Chico Buarque" (con Thaís Nicodemo, Universidade Estadual de Campinas). In: Cinara Ferreria (a cura di), Literatura e música em trânsito. Porto Alegre, Editora Zouk [in stampa].

Curatela: "Literature and Sound". Special Issue rivista Humanities (con Vincent Barletta, Stanford University). Rivista



classe A [giugno 2025].

Articolo: "Eu não sou Pagu. Autobiografia tardia de Patrícia Galvão". In: Leda Cintra (a cura di), Patrícia-Pagu, São Paulo, Editora Cintra [giugno 2025].

Articolo: "The Music According to Clarice Lispector". Humanities. Special Issue: "Literature and Sound" (a cura di Luca Bacchini e Vincent Barletta, Stanford University). Rivista classe A [giugno 2025]

Pertanto, considerata l'attività didattica, l'attività scientifica, le pubblicazioni e l'impegno costante, anche a livello istituzionale, presso il Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali e presso la Facoltà di Lettere e Filosofia, la Commissione all'unanimità considera il profilo del candidato dott. Luca Bacchini, pienamente congruo con il ruolo di Professore di II Fascia nel SSD oggetto della procedura ed esprime, pertanto, un giudizio ampiamente positivo ritenendolo del tutto qualificato a svolgere le funzioni didattico-scientifiche per le quali è stato bandito il posto.

Il presente verbale letto, approvato e sottoscritto, viene chiuso alle ore 17.00 del giorno 4/1/2025.

La Commissione:

f.to prof.ssa Arianna Punzi

f.to prof. Simone Celani

f.to prof.ssa Maria Caterina Pincherle